

ENGLISH

INFORMATION ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA RELATED TO
USER REGISTRATION AND THEIR USE OF THE PORTAL.....page 2

ČESKY

INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ V SOUVISLOSTI
S REGISTRACÍ UŽIVATELE A VYUŽÍVÁNÍM PORTÁLU.....strana 5

SLOVENSKY

INFORMÁCIE O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV V SÚVISLOSTI
S REGISTRÁCIOU POUŽÍVATEĽA A VYUŽÍVANÍM PORTÁLU.....strana 8

ENGLISH

INFORMATION ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA RELATED TO USER REGISTRATION AND THEIR USE OF THE PORTAL

Dear users, ensuring a high level of security and protection of your personal data is a long-term priority for us.

In accordance with the relevant generally binding legislation, in particular with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 (General Data Protection Regulation), we would like to inform you about the processing of your personal data in relation to setting up and using a user account on the www.subjectpayments.com portal. The portal is operated by Clinify, s.r.o., ID: 07669526, with seat at Mahenova 164/2, 15000 Praha 5 – Košiče, Czech Republic, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, File 305157 (hereinafter referred to as "Clinify").

I.

IDENTITY AND CONTACT DETAILS OF THE DATA CONTROLLER

1. The Data Controller of your personal data obtained from you when setting up your user account, or in connection with your role in the relevant clinical trial, is the sponsor of that clinical trial in which your centre is taking part. Identification data of this sponsor have been communicated to you in connection with your role in the trial (hereinafter referred to as the "Data Controller"). The Data Processor of the personal data is Clinify.
2. If you are interested, or if you are unsure about the processing of your personal data, you can contact us using the e-mail address info@clinify.cz.

II.

FOR WHAT PURPOSE AND FOR WHAT TIME PERIOD DO WE PROCESS YOUR PERSONAL DATA?

1. The user personal data obtained during the user account set-up phase are processed for the purposes of maintaining and administering your user account and ensuring the participant costs are reimbursed.
2. Your personal data are therefore processed on the following legal basis:
 - a. the legitimate interest of the Data Controller (sponsor of the clinical trial) in ensuring the fulfillment of his obligations towards the clinical trial participants and in the proper management of funds.

3. The personal data processed for the purposes specified in paragraph 2, item a, of this article are
 - a. Identification data (first name, surname)
 - b. Contact details (e-mail address);
 - c. Data related to the use of www.subjectpayments.com portal (user activity data);
 - d. Data related to the clinical trial (clinical trial site number)
4. Personal data processed for the purposes specified in the paragraph 2, item a, of this article, is the e-mail address of the Principal Investigator.
5. The user account will be terminated upon clinical trial completion, unless you request it to be terminated earlier by sending termination request to the contact e-mail stated above; the termination of a user account will not affect archiving as specified in the following sentence. The personal data specified in paragraph 3 of this article shall be archived for a period of three (3) years from the date of termination of the user account. The period is based on the legitimate interest of Data Controller in ensuring proper reimbursement of participant costs and in the protection and enforcement of any related claims. The personal data specified in paragraph 4 of this article shall be processed for the duration of the relevant clinical trial. There is no automated decision making or profiling taking place when processing the personal data.
6. Your personal data will be processed by Clinify and may be passed on to the entity performing project management and monitoring activities for the sponsor, and possibly also to the Principal Investigator at your site. In connection with the enforcement of any claims of the Data Controller, the personal data may be transferred to a legal service provider. Recipients have a high level of security for your personal data and can be contacted via the contact e-mail address specified above.

III.

WHICH RIGHTS DO YOU HAVE IN RELATION TO YOUR PERSONAL DATA?

1. Under the conditions set out in generally binding legal regulations, you have the right to access your personal data (i.e. the right to obtain information from the Data Controller whether he processes your personal data and, if so, what data it is and how it is processed). This information is provided to you through this communication.
2. You have the right to have inaccurate personal data corrected. If you find that your personal data that we process are inconsistent with the facts (e.g., a garbled name), you have the right to request that the Data Controller corrects or amends the respective personal data.

3. In certain circumstances, you also have the right to request erasure of your data, specifically if:
 - a. your personal data are no longer necessary for the purpose which we originally collected or processed it for
 - b. you object to the processing of your personal data in the cases stipulated by the relevant legislation and there is no overriding legitimate interest to continue processing on our part;
 - c. your personal data have been processed unlawfully; or
 - d. your personal data must be erased to fulfill a legal obligation that applies to the Data Controller.

4. You have the right to restrict processing, provided that:
 - a. you contest the accuracy of your personal data for the time necessary for the Data Controller to verify the accuracy of your personal data;
 - b. your personal data have been processed unlawfully and you oppose erasure and request restriction instead;
 - c. you have objected against the processing and in other cases stipulated by the relevant legislation.

5. You also have the right to object to the processing of personal data that is based on legitimate interest and right to the portability of your personal data in cases stipulated by relevant legislation. You also have the right to file a complaint with the Supervisory Authority (a competent authority for personal data protection), if you believe that the processing of your personal data is performed unlawfully. If you have any doubts or questions regarding the processing of your personal data, you can contact the Data Controller at any time through the contact e-mail stated above.

6. The required personal data of the user are necessary to ensure access to the system to manage proper reimbursement of participant costs and to ensure reimbursements are made in accordance with the user entered requests. The user is not obliged to provide his/her personal data to the Data Controller, but without providing the necessary personal data, it is not possible to set up a user account on the www.subjectpayments.com portal.

ČEŠTINA

INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ V SOUVISLOSTI S REGISTRACÍ UŽIVATELE A VYUŽÍVÁNÍM PORTÁLU

Vážení uživatelé, zajištění vysoké úrovně bezpečnosti a ochrany Vašich osobních údajů je pro nás dlouhodobou prioritou.

V souladu s příslušnými obecně závaznými právními předpisy, zejména nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 (obecným nařízením o ochraně osobních údajů), bychom Vás proto rádi informovali o zpracování Vašich osobních údajů v souvislosti se zřízením a používáním uživatelského účtu na portálu www.subjectpayments.com. Provozovatelem portálu je společnost Clinify, s.r.o., IČO: 07669526, se sídlem Mahenova 164/2, Praha 5 - Košíře, PSČ 150 00, Česká republika, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 305157 (dále jen „Clinify“).

I.

TOTOŽNOST A KONTAKTNÍ ÚDAJE SPRÁVCE

1. Správcem Vašich osobních údajů získaných od Vás při otevření uživatelského účtu, případně v souvislosti s Vaší funkcí v rámci příslušného klinického hodnocení, je zadavatel konkrétního klinického hodnocení, kterého se Vaše centrum účastní, a jehož identifikační údaje Vám byly sděleny v souvislosti s Vaší funkcí ve klinickém hodnocení (dále jen „správce“). Zpracovatelem osobních údajů je Clinify.
2. V případě zájmu, nebo bude-li Vám jakákoliv skutečnost ohledně zpracování Vašich osobních údajů nejasná, můžete nás kontaktovat prostřednictvím e-mailové adresy info@clinify.cz.

II.

ZA JAKÝM ÚČELEM A PO JAKOU DOBU ZPRACOVÁVÁME VAŠE OSOBNÍ ÚDAJE?

1. Osobní údaje uživatele, získané při založení uživatelského účtu, jsou zpracovávány pro účely vedení a správy Vašeho uživatelského účtu a zajišťování výplaty cestovních náhrad.
2. Vaše osobní údaje jsou tedy zpracovávány na následujícím právním základě:
 - a. oprávněný zájem správce (zadavatele klinického hodnocení) na zajištění plnění jeho povinností vůči účastníkům klinického hodnocení a na řádném hospodaření s peněžními prostředky.

3. Osobními údaji, zpracovávanými pro účely specifikované v ustanovení odst. 2. písm. a. tohoto článku, jsou:
 - a. Identifikační údaje (jméno, příjmení);
 - b. Kontaktní údaje (e-mailová adresa);
 - c. Údaje související s užíváním portálu www.subjectpayments.com (údaje o uživatelské aktivitě);
 - d. Údaje související s klinickým hodnocením (číslo centra v klinickém hodnocení).
4. Osobním údajem, zpracovávaným pro účely specifikované v ustanovení odst. 2. písm. a. tohoto článku, je e-mailová adresa hlavního zkoušejícího.
5. Uživatelský účet bude zrušen po skončení příslušného klinického hodnocení, nepožádáte-li o jeho zrušení dříve e-mailem zaslaným na shora uvedenou kontaktní adresu; zrušení uživatelského účtu se nedotkne archivace podle následující věty. Osobní údaje specifikované v ustanovení odst. 3. tohoto článku budou archivovány po dobu tří (3) let ode dne zrušení uživatelského účtu na základě oprávněného zájmu správce na zajištění řádného vyplácení cestovních náhrad a ochraně a vymáhání případných souvisejících nároků. Osobní údaj specifikovaný v ustanovení odst. 4. tohoto článku bude zpracováván po dobu trvání příslušného klinického hodnocení. Při zpracování osobních údajů nedochází k automatizovanému rozhodování ani profilování.
6. Vaše osobní údaje budou zpracovávány ze strany Clinify a mohou být předány subjektu vykonávajícímu pro zadavatele činnost projektového managementu a monitora, a případně též hlavnímu zkoušejícímu lékaři ve Vašem centru. V souvislosti s vymáháním případných nároků správce mohou být osobní údaje předány poskytovateli právních služeb. Příjemci mají zajištěnu vysokou úroveň zabezpečení Vašich osobních údajů a lze je kontaktovat prostřednictvím shora specifikované kontaktní e-mailové adresy.

III.

JAKÁ MÁTE PRÁVA VE VZTAHU KE SVÝM OSOBNÍM ÚDAJŮM?

1. Za podmínek stanovených v obecně závazných právních předpisech máte právo na přístup ke svým osobním údajům (tedy právo získat od správce informace o tom, zda zpracovává Vaše osobní údaje, a pokud ano, o jaké údaje se jedná a jakým způsobem jsou zpracovávány). Uvedené informace jsou Vám poskytnuty prostřednictvím tohoto sdělení.
2. Máte právo na opravu nepřesných osobních údajů. Zjistíte-li, že Vaše osobní údaje, které zpracováváme, neodpovídají skutečnosti (např. zkomolenina jména), máte právo žádat, aby správce příslušné osobní údaje opravil nebo doplnil.

3. V určitých případech máte rovněž právo na výmaz, a to jestliže:
 - a. Vaše osobní údaje již nejsou potřebné pro účely, pro které byly shromážděny nebo jinak zpracovávány;
 - b. vznesete námitky proti zpracování svých osobních údajů v případech stanovených příslušnými obecně závaznými právními předpisy a neexistují žádné převažující oprávněné důvody pro zpracování z naší strany;
 - c. došlo k protiprávnímu zpracování Vašich osobních údajů, nebo
 - d. musí být Vaše osobní údaje vymazány ke splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje.

4. Máte právo na omezení zpracování, a to za předpokladu, že:
 - a. popíráte přesnost svých osobních údajů na dobu potřebnou k tomu, aby správce mohl přesnost Vašich osobních údajů ověřit;
 - b. došlo k protiprávnímu zpracování Vašich osobních údajů a namísto výmazu požadujete omezení zpracování;
 - c. došlo z Vaší strany ke vznesení námitky proti zpracování a v dalších případech stanovených příslušnými obecně závaznými právními předpisy.

5. Máte dále právo vznést námitku proti zpracování osobních údajů, které je založeno na oprávněném zájmu, a právo na přenositelnost svých osobních údajů v případech stanovených obecně závaznými právními předpisy. Máte rovněž právo podat stížnost u dozorového úřadu (příslušného úřadu pro ochranu osobních údajů), pokud se domníváte, že ke zpracování Vašich osobních údajů dochází v rozporu s právními předpisy. V případě jakýchkoliv pochybností nebo dotazů ohledně zpracování svých osobních údajů se na správce můžete kdykoliv obrátit prostřednictvím shora uvedeného kontaktního e-mailu.

6. Požadované osobní údaje uživatele jsou nezbytné k zabezpečení přístupu do systému pro správu plateb cestovních náhrad účastníkům a zajišťování plateb na základě příkazů zadaných prostřednictvím uživatelského účtu. Uživatel nemá povinnost správci své osobní údaje poskytnout, bez poskytnutí potřebných osobních údajů však není možné uživatelský účet na portálu www.subjectpayments.com zřídit.

SLOVENČINA

INFORMÁCIE O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV V SÚVISLOSTI S REGISTRÁCIOU POUŽÍVATEĽA A VYUŽÍVANÍM PORTÁLU

Vážení používateľa, zabezpečenie vysokej úrovne bezpečnosti a ochrany Vašich osobných údajov je pre nás dlhodobou prioritou.

V súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, najmä nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 (všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov), by sme Vás preto radi informovali o spracovaní Vašich osobných údajov v súvislosti so zriadením a používaním používateľského konta na portáli www.subjectpayments.com. Portál prevádzkuje spoločnosť Clinify, s.r.o., IČO: 07669526, so sídlom Mahenova 164/2, Praha 5 - Košíře, PSČ 150 00, Česká republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu v Prahe, oddiel C, vložka 305157 (ďalej len "Clinify").

I. TOTOŽNOSŤ A KONTAKTNÉ ÚDAJE PREVÁDZKOVATEĽA

1. Prevádzkovateľom Vašich osobných údajov získaných od Vás pri otvorení používateľského účtu, prípadne v súvislosti s Vašou funkciou v rámci príslušného klinického skúšania, je zadávateľ konkrétneho klinického skúšania, ktorého sa Vaše centrum zúčastňuje a ktorého identifikačné údaje Vám boli oznámené v súvislosti s Vašou funkciou v skúšaní (ďalej len "prevádzkovateľ"). Spracovateľom osobných údajov je Clinify.
2. V prípade záujmu, alebo ak Vám bude akákoľvek skutočnosť ohľadne spracovania Vašich osobných údajov nejasná, nás môžete kontaktovať prostredníctvom e-mailovej adresy info@clinify.cz.

II. NA AKÝ ÚČEL A PO AKÚ DOBU SPRACOVÁVÁME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?

1. Osobné údaje používateľa, získané pri založení používateľského účtu, sú spracovávané na účely vedenia a správy Vášho používateľského účtu a zabezpečovaní výplaty cestovných náhrad.
2. Vaše osobné údaje sú teda spracovávané na nasledujúcom právnom základe:
 - a. oprávnený záujem prevádzkovateľa (zadávateľa klinického skúšania) na zabezpečenie plnenia jeho povinností voči účastníkom skúšania a na riadnom hospodárení s peňažnými prostriedkami
3. Osobnými údajmi, spracúvanými na účely špecifikované v ustanovení ods. 2. písm.
 - a. tohto článku, sú:
 - a. Identifikačné údaje (meno, priezvisko);

- b. Kontaktné údaje (e-mailová adresa);
 - c. Údaje súvisiace s používaním portálu www.subjectpayments.com (údaje o aktivite používateľa);
 - d. Údaje súvisiace s klinickým skúšaním (číslo centra v klinickom skúšaní).
4. Osobným údajom, spracovávaným na účely špecifikované v ustanovení ods. 2. písm. a. tohto článku, je e-mailová adresa hlavného skúšajúceho.
 5. Používateľský účet bude zrušený po skončení príslušného klinického skúšania, ak nepožiadate o jeho zrušenie skôr e-mailom zaslaným na hore uvedenú kontaktnú adresu; zrušenie používateľského účtu sa nedotkne archivácie podľa nasledujúcej vety. Osobné údaje špecifikované v ustanovení ods. 3. tohto článku budú archivované po dobu troch (3) rokov odo dňa zrušenia používateľského účtu na základe oprávneného záujmu prevádzkovateľa na zabezpečenie riadneho vyplácania cestovných náhrad a ochrane a vymáhanie prípadných súvisiacich nárokov. Osobný údaj špecifikovaný v ustanovení ods. 4. tohto článku bude spracovaný po dobu trvania príslušného klinického skúšania. Pri spracovaní osobných údajov nedochádza k automatizovanému rozhodovaniu ani profilovaniu.
 6. Vaše osobné údaje budú spracovávané zo strany Clinify a môžu byť odovzdané subjektu vykonávajúcemu pre zadávateľa činnosť projektového manažmentu a monitora, a prípadne tiež hlavnému skúšajúcejmu lekárovi vo Vašom centre. V súvislosti s vymáhaním prípadných nárokov prevádzkovateľa môžu byť osobné údaje odovzdané poskytovateľovi právnych služieb. Prijemcovia majú zaistenú vysokú úroveň zabezpečenia Vašich osobných údajov a možno ich kontaktovať prostredníctvom vyššie špecifikovanej kontaktnej e-mailovej adresy.

III.

AKÁ MÁTE PRÁVA VO VZŤAHU K SVOJIM OSOBNÝM ÚDAJOM?

1. Za podmienok stanovených vo všeobecne záväzných právnych predpisoch máte právo na prístup k svojim osobným údajom (teda právo získať od prevádzkovateľa informácie o tom, či spracúva Vaše osobné údaje, a ak áno, o aké údaje sa jedná a akým spôsobom sú spracovávané). Uvedené informácie sú Vám poskytnuté prostredníctvom tohto oznámenia.
2. Máte právo na opravu nepresných osobných údajov. Ak zistíte, že Vaše osobné údaje, ktoré spracovávame, nezodpovedajú skutočnosti (napr. skomolenina mena), máte právo žiadať, aby prevádzkovateľ príslušné osobné údaje opravil alebo doplnil.
3. V určitých prípadoch máte tiež právo na vymazanie, a to ak:
 - a. Vaše osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré boli zhrmaždené alebo inak spracúvané;

- b. vnesiete námietky proti spracovaniu svojich osobných údajov v prípadoch stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a neexistujú žiadne prevažujúce oprávnené dôvody pre spracovanie z našej strany;
 - c. došlo k protiprávnemu spracovávaniu Vašich osobných údajov, alebo
 - d. Vaše osobné údaje musia byť vymazané na splnenie zákonnej povinnosti, ktorá sa na prevádzkovateľa vzťahuje.
4. Máte právo na obmedzenie spracovania, a to za predpokladu, že:
- a. popierate presnosť svojich osobných údajov na dobu potrebnú na to, aby prevádzkovateľ mohol presnosť Vašich osobných údajov overiť;
 - b. došlo k protiprávnemu spracovávaniu Vašich osobných údajov a namiesto vymazania požadujete obmedzenie spracovania;
 - c. došlo z Vašej strany na vznesenie námietky proti spracovaniu a v ďalších prípadoch stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Máte ďalej právo namietať proti spracovaniu osobných údajov, ktoré je založené na oprávnenom záujme, a právo na prenosnosť svojich osobných údajov v prípadoch ustanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi. Máte tiež právo predložiť sťažnosť dozornému úradu (príslušnému úradu pre ochranu osobných údajov), ak sa domnievate, že k spracovaniu Vašich osobných údajov dochádza v rozpore s právnymi predpismi. V prípade akýchkoľvek pochybností alebo otázok ohľadne spracovania svojich osobných údajov sa na prevádzkovateľa môžete kedykoľvek obrátiť prostredníctvom hore uvedeného kontaktného e-mailu.
6. Požadované osobné údaje používateľa sú potrebné na zabezpečenie prístupu do systému pre správu platieb cestovných náhrad účastníkom a zabezpečovanie platieb na základe príkazov zadaných prostredníctvom používateľského účtu. Používateľ nemá povinnosť prevádzkovateľovi svoje osobné údaje poskytnúť, bez poskytnutia potrebných osobných údajov však nie je možné používaťský účet na portáli www.subjectpayments.com zriadiť.